

[Text]

**The Joint Chairman (Senator Godfrey):** Yes, I guess there is nothing.

**Mr. Eglington:** Number 3 is a comment.

**Mrs. Parent-Bélisle:** Number 3 was just a general comment trying to get them in the right lane.

**Mr. Eglington:** Well, do you think we should do something along those lines?

**The Joint Chairman (Senator Godfrey):** I think that sounds to me like a sensible thing, that we follow the recommendation made in number 3. Agreed?

**Some hon. Members:** Agreed.

**Re: SOR/80-367, Ontario Fresh Fruit Shippers', Dealer-Shippers' and Producer-Shippers' (Interprovincial and Export) Regulations—Agricultural Products Marketing Act**

May 15, 1980

*Criteria 1a, 4, 14 and 15*

The terms referred to in Sections 4(2), 5(2) and 6(2) are obviously critical and form the basis of the licensing system. They should be set out in the Regulations and not left to be set by the Board in ways that may or may not appear to be arbitrary or discriminatory. The Board has authority to regulate and to that end to exercise powers like the powers it may exercise under the Ontario legislation. But it is required by the Tender Fruit Order to exercise those powers by Order or by regulation and may not do so by the administrative setting of terms in "agreements".

**Mrs. Parent-Bélisle:** Well, the three sections here that we criticize are criticized for exactly the same thing. It is on the terms proscribed by the board. Now, if you look at the power given to the board in the act, the board can only proscribe its terms or rules or whatever by order or by regulation. So, they are really going out of their enabling terms. So, again, I guess we should write them a letter pointing this out to them.

**The Joint Chairman (Senator Godfrey):** Agreed?

**Some hon. Members:** Agreed.

**Re: SOR/80-641, Canada Oil and Gas Drilling Regulations, amendment—Oil and Gas Production and Conservation Act—P.C. 1980-2111**

July 31, 1980

1. The principal Regulations were before the Committee on 8 July 1980 and seventeen particular objections or queries have been conveyed to the two sponsoring Departments.

2. Several of the new Sections or paragraphs made by this amendment have the effect of making the Regulations more discretionary and of relaxing retroactively standards earlier insisted on.

3. *Section 26(3) (page 2816)*

This is a new provision and it contains a grandfather clause, which is, of course, unobjectionable. However, in respect of "grandfathered" helicopter landing decks, rule-making power

[Translation]

**Le coprésident (sénateur Godfrey):** D'accord, je suppose qu'il n'y a pas de difficultés ici.

**M. Eglington:** Le paragraphe 3 constitue un commentaire.

**Mme Parent-Bélisle:** C'est un commentaire d'ordre général pour pousser l'office à prendre la bonne direction.

**M. Eglington:** Est-ce que vous pensez alors que nous devrions faire quelque chose?

**Le coprésident (sénateur Godfrey):** Oui, et il me semble qu'il serait raisonnable de suivre les recommandations du paragraphe 3. D'accord?

**Des voix:** D'accord.

**DORS/80-367, Règlement sur les expéditeurs, les négociants-expéditeurs et les producteurs-expéditeurs de fruits frais de l'Ontario (Marché interprovincial et commerce d'exportation)—Loi sur l'organisation du marché des produits agricoles**

Le 15 mai 1980

*Critères 1a), 4, 14 et 15*

Les modalités dont il est question aux paragraphes 4(2), 5(2) et 6(2) sont de toute évidence importantes et servent de base au système de délivrance de certificats. Elles devraient être énoncées dans le Règlement et non pas être établies par l'office d'une façon qui puisse paraître arbitraire ou discriminatoire. Celui-ci a le pouvoir de régler et, à cette fin, d'exercer des pouvoirs analogues à ceux qui lui sont conférés en vertu des lois ontariennes. Il doit cependant, en vertu du Décret sur les fruits tendres, exercer ces pouvoirs par la voie de décrets ou de règlements et non pas en fixant des modalités dans le cadre d'accords.

**Mme Parent-Bélisle:** Nous critiquons ces trois articles exactement pour les mêmes raisons que précédemment. Il s'agit des conditions prescrites par l'office. Selon les pouvoirs conférés par la loi à l'office, celui-ci ne peut établir que des conditions et règlements; par conséquent, il dépasse son mandat. Je crois que nous devrions lui récrire pour lui faire remarquer ce point de vue.

**Le coprésident (sénateur Godfrey):** D'accord?

**Des voix:** D'accord.

**DORS/80-641, Règlement concernant le forage des puits de pétrole et de gaz naturel au Canada—Modification—C.P. 1980-2111**

Le 31 juillet 1980

1. Le Comité a étudié le texte initial de ce Règlement le 8 juillet 1980, et a formulé dix-sept objections ou questions particulières à l'intention des deux ministères concernés.

2. Plusieurs de nouvelles dispositions de cette modification ont pour effet d'accentuer le caractère discrétionnaire du Règlement et de supprimer rétroactivement certaines normes sur lesquelles on avait insisté précédemment.

3. *Paragraphe 26(3) (page 2816)*

Il s'agit là d'une nouvelle disposition; elle comporte une clause d'antériorité, qu'il n'y a naturellement pas lieu de remettre en cause. Cependant, en ce qui concerne les ponts